

## 社区服务处



# 计划 一览



Washington State  
Department of Social  
& Health Services

*Transforming lives*

社会福利服务部(DSHS)渴望为其所服务的人群改善生活。社区服务处(由经济服务管理局负责管理)所提供的计划旨在帮助我们的客户奠定坚实的根基,从而能够在其整个生命中获得最好的生活及兴旺发展。

身为社区服务处主任,我非常荣幸与2500多名敬业的工作人员共同努力,确保我们为华盛顿州人民提供最高质量的服务。我们通过一个完善的网络来执行我们的工作,其中包括地方办事处、站外工作人员、两个流动社区服务办事处,及一个全州客户服务联络中心。

我希望本手册中的信息能够帮助您更详细地了解我们所提供的服务和计划。如对我们的服务有任何疑问或想要了解更多,请随时联络我们的客户服务联络中心,电话为1-877-501-2233。

感谢您。

敬启,



Babs Roberts / 主任 / 社区服务处

### 愿景:

个人、家庭和社区繁荣

### 使命:

通过帮助个人和家庭走向繁荣来改善他们的生活

### 价值观:

创新、合作、尊重、责任感



## 基本食品补助

## 基本食品 补助就业 与培训

基本食品补助计划可帮助家庭获得必要的新鲜健康食品来获得兴旺的生活。基本食品补助计划中结合了华盛顿州的联邦资助补充营养救助计划(SNAP)和州资助食品援助计划(FAP),后者是面向目前没有资格获得联邦SNAP福利的合法移民。

合格的家庭可获得一张电子福利(EBT)卡。此卡每个月都会自动更新所确定的福利金额。基本食品补助可用于在参与计划的商店和农贸市场中购买食品及生产食品的作物和种子。

基本食品补助就业与培训(BFET)计划可为那些无法获得贫困家庭临时补助(TANF)或FAP福利,但获得基本食品补助的合资格个人提供就业、培训服务和工作支持。若需了解更多信息,请浏览 [www.dshs.wa.gov/esa/community-partnership-program/basic-food-employment-training-bfet](http://www.dshs.wa.gov/esa/community-partnership-program/basic-food-employment-training-bfet)。



## 老年人、 盲人或残障人 士现金补助计划

老年人、盲人或残障人士(ABD)现金补助计划可为那些有可能满足安全收入津贴(SSI)条件的65岁或更大的老人、盲人或残疾人提供现金补助。

通过ABD计划,个人有机会获得医疗保健服务来解决那些妨碍他们更完全地融入社区的障碍。这些服务包括:

- 通过职业康复服务来寻求职业指导和培训,以发现有意义的就业机会。
- 获得住房与基本需求(HEN)计划来找到安全、健康和廉价的住房。
- 通过个性化援助获得联邦安全收入津贴(SSI)计划和长期财务支持。

## 住房与基本 需求转介计划

住房与基本需求(HEN)转介计划可为那些因身体和/或心理问题而无法至少工作90天的个人提供获得基本需求品的渠道。这些物品包括个人健康和卫生用品、公交卡及可能的住房支持,例如有限的租金、公用事业和交通补助。

HEN计划转介资格由DSHS确定。HEN住房援助资格由商务部通过一个地方社区服务组织的网络来确定,而这些组织旨在为那些无家可归或有可能无家可归的人群提供协助。



## 托儿服务补贴计划

职工子女看护(WCCC)和季节性托儿服务计划可为合格的家庭提供托儿费补贴,而这些家庭中的家长或其他监护人正在工作或参加经DSHS批准的工作活动,且其子女满足公民要求。无家可归的家庭及正在工作的亲属看护服务提供者也可以通过WCCC获得托儿补贴。季节性托儿服务计划可为合格的家庭提供托儿费补贴,而这些家庭从事季节性的农业工作、住在指定的县,且目前未获得贫困家庭临时补助(TANF)福利。大多数情况下,获得托儿补贴福利的家庭有责任为其托儿服务提供者提供共付,其金额取决于家庭收入。

在这些计划中,DSHS帮助为持照或认证托儿中心和托儿所提供的看护服务提供支付。对于WCCC,DSHS可帮助为以下机构提供的看护服务提供支付:

- 持照或认证托儿中心。
- 持照或认证家庭托儿所。
- 经批准的在其自家中提供看护的亲属。
- 经批准的到您家里提供看护服务的成人。

## 贫困家庭临时补助和州家庭补助计划



贫困家庭临时补助(TANF)和州家庭补助(SFA)计划可确保华盛顿州家庭拥有工具来为其生活奠定坚实的根基,让他们能够克服生活中的困难。为此,我们帮助儿童和家长获得各种资源,例如基于家庭规模的临时性小额现金补助、社区资源转介(包括面向儿童的学习机会),及面向大多数家长的WorkFirst服务。

TANF/SFA家庭也可能有资格获得:

- **额外紧急需求** – 遇到紧急情况(例如遭驱逐或断水断电)的TANF/SFA获得者可能有资格在除了其每月补助金之外,再在12个月期间获得最高750美元的补助,以满足其紧急需求。
- **多用现金补助** – 需要支付费用(例如租金或公用事业费)的TANF/SFA申请人可能有资格获得一次性付款来代替每月补助金,以在申请人能够获得可靠收入之前稳定他们的状况。



## WorkFirst

WorkFirst是TANF/SFA在华盛顿州中的就业和培训部分,可在家长的经济福利之路上为他们提供服务,以协助他们及其子女获得兴旺的生活。

敬业的WorkFirst工作人员可帮助参与者确立个人目标并参与那些可促进计划成功的活动。社会福利服务部、就业保障局、州社区和技术学院理事会,及商务部与WorkFirst合作,共同为家长和照护者提供教育、工作培训和就业机会。各家机构识别每个人在其社区中的价值和独特技能贡献。

WorkFirst工作人员还可以提供支持性服务来帮助消除进入劳动力市场的体系障碍,包括专业服装、汽油、汽车修理、教育费、工具设备及搬迁费,从而帮助人们为获得幸福奠定坚实的根基。

## 孕妇补助计划

孕妇补助计划(PWA)是一项州资助的计划,可为那些没有资格获得贫困家庭临时补助(TANF)或州家庭补助(SFA)计划的低收入孕妇提供现金补助。



## 难民与 移民协助处

难民和移民能够获得专门的计划和服务来实现经济稳定及融入其社区。

这些服务包括：

- 难民现金和医疗援助。
- 难民健康与福利计划。
- 就业服务。
- 英语作为第二语言计划。
- 全面个案管理。
- 移民援助和归化服务。
- 难民学校影响计划。
- 无人陪伴难民未成年寄养。
- 难民心理健康服务。
- 归化服务。

社区服务处难民与移民协助处与60多家不同的组织合作，包括难民安置机构、社区组织、道德组织、州机关和教育机构。ORIA的合作伙伴专门提供适当的文化和语言服务。

请注意，与DSHS和我们社区合作伙伴分享的所有信息都是保密和受保护的。我们不与其他政府机构分享信息。





## 医疗援助计划

通过社区服务处管理的医疗援助计划通常被称为传统Medicaid。传统Medicaid计划为65岁或更大的老人、盲人或符合社会安全标准的残疾人提供医疗保险。要符合传统Medicaid计划的资格,个人必须满足收入和经济来源限制,以及年龄或残疾标准。传统Medicaid计划包括:

- **SSI相关绝对贫困补助(CN)医疗计划。**此计划为满足SSI收入和经济来源限制的个人提供保险。
- **SSI相关医疗急需补助(MN)计划。**此计划也被称为“医疗费用抵扣”,为收入超过SSI收入和经济来源限制的个人提供MN保险。在发生的医疗费用等于超过SSI收入标准的家庭收入金额后,个人有资格获得MN保险。
- **Medicare节省计划(MSP)。**此计划可帮助Medicare获得者支付其所有或部分的Medicare保费。
- **医疗保健服务计划(MCS)。**此计划可为那些有资格获得老年人、盲人或残障人士(ABD)或住房与基本需求(HEN)转介计划,但因其公民身份而没有资格获得传统Medicaid及其他医疗援助计划的个人提供保险。

纸质的现金和食品申请表位于: [www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/how-apply-services](http://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/how-apply-services)或拨打客户服务联络中心的电话1-877-501-2233。

纸质的传统Medicaid申请表位于: [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/forms-and-publications](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/forms-and-publications)或拨打客户服务联络中心的电话1-877-501-2233。



## 基本信息

在DSHS申请这些服务的方法包括：

- 亲自前往当地的社区服务处(CSO)进行面试。基于先到先服务的原则；但是，在下午3点前签到的任何人将在当日面试。
- 在线：[www.WashingtonConnection.org](http://www.WashingtonConnection.org)。
- 提交纸质申请表：
  - 亲自到访：将纸质申请表投递到当地的CSO邮箱。
  - 传真：1-888-338-7410。
  - 邮寄：PO Box 11699, Tacoma, WA 98411。

纸质申请表位于：[www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/how-apply-services](http://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/how-apply-services)或拨打客户服务联络中心的电话1-877-501-2233。

如需了解其他的社会福利服务部(DSHS)计划和服务，请浏览我们的网站[www.dshs.wa.gov](http://www.dshs.wa.gov)。





Washington State  
Department of Social  
& Health Services

---

*Transforming lives*

---

DSHS 22-1786 CH (11/18) Chinese